

**AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI MÜDAFİƏ NAZİRLİYİ
HƏRBİ DƏNİZ QÜVVƏLƏRİ
HİDROQAFİYA XİDMƏTİ**

**MINISTRY OF DEFENCE OF AZERBAIJAN REPUBLIC
HYDROGRAPHIC SERVICE OF NAVAL FORCES**



**DƏNİZÇİLƏRƏ BİLDİRİŞLƏR
NOTICES TO MARINERS**

**XƏZƏR DƏNİZİ
CASPIAN SEA**

Çərşənbə axşamı, 30 Dekabr 2014
Tuesday, 30 December 2014

Dənizçilərə Bildirişlərə əsasən dəniz xəritələri, üzmə üçün rəhbəredici sənədlər və vəsaitlər korrektə edilməlidir. Dənizçilərə Bildirişlərin hər buraxılışın öz sıra sayı var. Bildirişlərin sıralanması təqvim ili ərzində 1-dən başlayaraq aparılır.

HDQ-nin Hidroqrafiya xidmətinin Dənizçilərə Bildirişlərində Azərbaycan və xarici mənbələrdən daxil olan, Xəzər dənizində naviqasiya şəraitinin dəyişməsi haqqında məlumatlar nəşr olunur. Xəritələrin, losiya və digər üzmə rəhbər sənədlərinin müasir səviyyədə saxlanılması üçün HDQ Hidroqrafiya xidməti dənizçilərdən aşağıdakı məlumatlar haqqında xəbər verməyi xahiş edir:

- 1) Gəmisürücülük üçün yeni tapılmış təhlükələr: bankalar, dayazlıqlar, daşlar, qayalar, vulkanik yaranmalar və s.;
- 2) Xəritələrin, losiyaların və digər üzmə üçün rəhbər sənədlərin ərazi ilə uyğunsuzluğu;
- 3) Gəmisürücülüyn təhlükəsizliyini təmin etmək və yerin təyini asanlaşdırmaq məqsədi ilə gözə çarpan məntəqələrin, obyektlərin və digər məlumatların xəritələrə daxil edilməsi.

Təhlükə haqqında məlumat verərkən, onun dəqiq yerini göstərmək lazımdır.

Kitablara əsaslandıqda onların nəşr ilini və səhifəsini qeyd etmək vacibdir. Xəritələrə və daxil olan coğrafi koordinatlara əsaslandıqda isə, məlumata aid olan xəritənin nəşr ili, xəritənin nömrəsi qeyd olunur. Məlumatlar HDQ Hidroqrafiya xidmətinin aşağıdakı ünvanına göndərməlidir:

Az- 1027 Azərbaycan, Bakı
Zığ şosesi, Hidroqrafiya xidməti.
Tel(Faks): (+99412) 579-42-93;
E-mail: hydrography@mod.gov.az

Nautical charts and sailing directions should be immediately corrected according to Notices to Mariners. Each Notices to Mariners edition has its own ordinal number. Notices to Mariners numeration is keeping continuously during the calendar year.

In Notices to Mariners, which published by Hydrographic Service of Naval forces are issued in order to inform mariners about all changes of navigational situation on Caspian Sea obtained from the Azerbaijan and foreign sources. To update charts and sailing directions for mariners are requested to inform Hydrographic Service of Naval forces about the following:

- 1) New detected obstructions like banks, shoals, stones, rocks, volcanic formations, etc.;
- 2) All divergences between charts, sailing directions and locality;
- 3) Necessity to chart information on conspicuous marks, objects and other information to facilitate position finding and ensure safe navigation.

Reporting data about obstructions it is necessary as possible clear to indicate their location.

Referring to book issuing it is necessary to point out the year of edition and page number. Referring to charts and reporting geographic coordinates it is obligatory to indicate the number of chart concerned and year of its edition.

Information should be communicated to Hydrographic Service of Naval forces:

AZ -1027, Zikh highway, Baku, Azerbaijan.
Tel/fax: (+99412) 579-42-93
e-mail: hydrography@mod.gov.az

AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI MÜDAFİƏ NAZİRLİYİ
HƏRBİ DƏNİZ QÜVVƏLƏRİ
HİDROQRAFİYA XİDMƏTİ
MINISTRY OF DEFENCE OF AZERBAIJAN REPUBLIC
HYDROGRAPHIC SERVICE OF NAVAL FORCES

DƏNİZÇİLƏRƏ BİLDİRİŞLƏR

NOTICES TO MARINERS

Çərşənbə axşamı, 30 Dekabr 2014
Tuesday, 30 December 2014

205

205 HDQ Hidroqrafiya Xidmətinin Dənizçilərə Bildirişlərinin, xəritə və üzgüçülük vəsaitlərinin 2014-cü il üçün sıra göstəricisi

HDQ Hidroqrafiya Xidmətinin Dənizçilərə Bildirişlərinin xəritə və üzgüçülük vəsaitlərinin sıra göstəricisi yarımillik və illik üçün nəşr olunur.

Sıra göstəricisində xüsusiyyətindən asılı olmayaraq Dənizçilərə Bildirişlərin, xəritələrin və üzmə vəsaitlərinin korrekturası üçün məlumatlar olan bütün nömrələri göstərilir (ləğv olunmuş və sıra göstəricisini əhatə edən dövrdə bir-birini əvəz edən bildirişlər istisna olmaqla).

Bu sıra göstəricisinə Dənizçilərə Bildirişlərin 2-ci buraxılışından 9-cu buraxılışı da daxil olmaqla nömrələri daxil edilmişdir.

Sıra göstəricisindən istifadə edərkən xəritə və üzmə vəsaitlərinin korrekturası zamanı düzəlişləri Dənizçilərə Bildirişlərin axırıncı nömrəsindən başlayaraq aparmaq daha məqsədəuyğundur. Bu zaman Dənizçilərə Bildirişlərin korrektura olunmuş tam komplekti olmalıdır.

205 List of Notices to Mariners of Hydrographic Service of Naval Forces for charts and manuals on navigation for the year 2014

Lists of Notices to Mariners of Hydrographic Service of Naval Forces for charts and manuals on navigation are issued half-yearly and yearly.

Lists include all the numbers of issues of NM irrespective of their character, carrying data for the correction of charts, guides and manuals on navigation, except those cancelled and the notices mutually eliminating one another over the period covered by the list.

The present list carries the numbers of notices to mariners from issue 2 up to issue 9 inclusively.

While using the list at the correction of charts and manuals on navigation it is expedient to make corrections beginning with the latest numbers of NM, having complete set of corrected issues of NM.

1. Dənizçilərə Bildirişlərinin xəritələr üçün sıra göstəricisi
List of Notices to Mariners for charts

Xəritələrin sıra sayı (## of charts)	Dənizçilərə bildirişlərin sıra sayı (## of Notices to Mariners)
2	114, 135(2)
21	112(9,10), 114, 116, 119, 120, 121, 135, 160, 169, 170, 172, 182, 190, 191, 195, 196, 197
22	71, 80(1-4,7), 81(2,3), 84, 95, 100, 112(1-8), 114, 134, 135, 147, 148, 149, 150, 172, 180, 181, 184(2,4,5), 193, 194
22A	77, 80(6), 147, 148, 149
23	34, 39, 41(1), 47, 49, 50(2), 57, 58, 60, 61, 64, 66, 67, 68(2), 71, 74, 80(1,2,7), 81(2,3), 84, 94(5,6), 95, 101, 104, 105, 106, 107,108,109,110, 113, 134, 146, 171, 174, 175, 176, 180, 181, 183, 184, 192
23A	25(1), 34, 36, 39, 40, 41(1), 42, 43, 45, 47, 49, 50(1,2,6), 51, 52, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 146, 151, 152, 153, 154, 158, 159
23B	25(1), 34, 36, 39, 40, 41(1), 42, 43, 45, 50(2), 52(2,3), 53, 55, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 90, 91(5), 92, 93(2,3), 94, 95(2), 96, 98, 146, 149, 150, 158, 159, 180, 181
23C	65(2) , 153, 154, 155
231	25(1), 32, 34, 42, 43, 69, 70, 71, 72, 73, 76, 78, 80(5), 81, 82, 83, 84, 89, 90, 91(1-4), 92, 93(2-5), 98, 158
232	25(1), 34, 36, 39, 40, 41(1), 42, 43, 45, 48, 50(2), 52, 53, 54,55, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 146, 158, 159
233	40(2), 45, 46, 48, 49, 50(1,2,6), 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 63, 64, 67, 151, 152
234	47, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 152, 153, 154
235	65(2), 155
2300	77
2310	32, 42, 69, 70
2311	71, 85
2312	88, 90, 93(4)
2313	89, 90, 93(1-3,5), 98, 99
2314	79, 80(5), 81(1), 83, 84, 86, 87
2315	76, 80(1-5,7), 81(1), 82, 84
2320	42, 43
2321	71
2324	39, 40, 41(1), 159
2326	39, 41(1), 159
2327	24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 157, 158
2327A	24, 25(2), 26(4,5,10-14), 28, 29, 33, 157
2328	36, 44, 167, 168
2330	57, 59, 61, 63, 64, 66, 151, 152, 154
2331	57, 60, 64, 66, 67, 152
2332	49, 61
2333	56, 57
2334	50, 52(3), 55
2335	45, 46, 48, 50, 52, 53, 54, 55
2336	45
2340	62(1), 65(2), 154
2340A	65(2)
2340B	6

2. Dənizçilərə Bildirişlərinin üzmə üçün vəsaitlərə sıra göstəricisi
List of Notices to Mariners for manuals and aids to navigation

Admiral nömrəsi (Admiralty number)	Vəsaitin adı (Manual naming)	Dənizçilərə Bildirişlərin sıra sayı (## of Notices to Mariners)
-	Elanlar (Announcement)	9, 189
-	Xəbərdarlıq Caution	10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23
-	Dənizçilərə bildirişlər Notices to Mariners	198,

AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI
HDQ HİDROQRAFİYA XİDMƏTİNİN RƏİSİ

CHIEF OF HYDROGRAPHIC SERVICE
OF NAVAL FORCES OF AZERBAIJAN

205 Нумерник извещений мореплавателям Гидрографической Службы ВМС к картам и руководствам для плавания за 2014 год.

Нумерники извещений мореплавателям Гидрографической Службы ВМС Азербайджана к картам и руководствам для плавания издаются за полугодие и годовой.

Нумерники включают все номера извещений мореплавателям независимо от их характера, содержащие данные для корректуры карт, руководств и пособий для плавания, кроме номеров отмененных извещений и извещений, которые взаимно исключают друг друга в период, охватываемый нумерником.

В настоящем нумернике помещены номера извещений мореплавателям с выпуска 2 по выпуск 9 включительно.

Пользуясь нумерником при корректуре карт и руководств для плавания исправления целесообразно производить, начиная с последних номеров извещений мореплавателям, имея при этом полный комплект откорректированных выпусков извещений мореплавателям.

1. Нумерник ИМ к картам

№№ карт	№№ извещений мореплавателям
30300	114(2), 125(2)
31003	112(11,12), 114(2), 117(1-4), 119, 120, 125, 160, 169, 170, 172, 182, 190, 191, 195, 196(1), 197
31004	71, 80(1-4,7), 81(2,3), 84, 95, 100, 112(3-10), 114(2), 125, 134, 147, 148, 149, 150, 172, 180, 181, 184(2,4,5), 193, 194
31005	34, 39, 47, 49, 50(2), 57, 58, 60, 61, 64, 66, 67, 68(2), 71, 74, 80(1-2,7), 81(2,3), 84, 94(5,6), 95, 101, 104, 105, 106(1,6,12), 107, 108, 109, 110, 113, 134, 146, 171, 174, 175, 176, 180, 181, 183(1,2), 184(1,2,4,5), 192
32000	25(1), 34, 36, 39, 40, 42, 43, 45, 47, 49, 50(1,2,6), 51, 52, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 146, 151, 152, 153, 154, 158, 159
32001	25(1), 34, 36, 39, 40, 42, 43, 45, 50(2), 52(2,3), 53, 55, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 90, 91(5), 92, 93(2,3), 94, 95(2), 96, 98, 146, 149, 150, 158, 159, 180, 181
32002	77, 80(6), 147, 148, 149
32003	100, 126(1), 162, 185, 186, 193
32004	100, 126(1), 161(2), 162, 185, 186, 193
32005	117(1-4), 119, 120, 122, 160, 161(1), 169, 170, 190, 191, 195, 196(1,2), 197
32006	117(1,2,5), 119, 120, 122, 160, 169, 170, 190, 191, 195
32010	112(11,12), 119, 136, 182, 199(1)
32011	112(8-10), 114(2), 125, 136, 137(1,3,4), 182, 199(2)
32012	112(3-7), 125, 200
32013	112(3), 130(4-6), 134
32015	95, 101, 109, 113, 131, 132(5), 163, 164, 171, 174, 176, 177, 181, 183, 184(1,2,4,5), 192
32016	104, 105, 106(1,6,7,12), 110, 113, 144(1,5), 176, 177, 192
32017	107
32019	65(2), 154, 155
33000	65(2), 155
33001	47, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 152, 153, 154
33002	40, 45, 46, 48, 49, 50(1,2,6), 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 63, 64, 67, 151, 152
33003	25(1), 34, 36, 39, 40, 42, 43, 45, 48, 50(2), 52, 53, 54, 55, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 146, 158, 159
33004	25(1), 32, 34, 42, 43, 69, 70, 71, 72, 73, 76, 78, 80(5), 81, 82, 83, 84, 89, 90, 91(1-4), 92, 93(2-5), 98, 158
33046	106(1,6,7,12), 107
33047	107
33048	107(2)
35002	62(1), 65(2), 154

№№ карт	№№ извещений мореплавателям
35004	57, 59, 61, 63, 64, 66, 151, 152
35005	57, 60, 64, 66, 67, 152
35014	100, 185, 186, 193
35024	118(2,3)
35025	118(1,2,4), 120, 122, 123, 160, 170, 195, 196(1,3), 197
35026	123, 124, 169
35053	112(4,5)
35053 ПЛАН А	112(1)
35055	42, 43
35056	71
35059	49, 61
35060	56, 57
35061	50, 52(3), 55
35062	45, 46, 48, 50, 52, 53, 54, 55
35063	45
35064	39, 40, 159
35066	39, 71, 159
35067	24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 157, 158
35068	32, 42, 69, 70
35069	36, 44, 49, 167, 168
35070	71, 85
35071	88, 90, 93(4)
35072	89, 90, 93(1-3,5), 98, 99
35073	79, 80(5), 81(1), 83, 84, 86, 87
35074	76, 80(1-5,7), 81(1), 82, 84
35078	77
35080	109, 139, 140, 141(1,2), 143(6,7), 201
35080 ПЛАН А	138, 140(3), 141(1)
35081	176, 177
35082	101, 113, 171, 174, 175, 192
35083	171, 174, 184(1-3,6)
38001	65(2)
38002	62
38011	114(1), 116, 137
38015	126(1,3), 127, 129, 162
38015 ПЛАН А	126(1,3), 127, 129
3815 ПЛАН Б	126(2,3), 128(2)
38032	112(2), 200
38045	135, 136, 182
38045 ПЛАН А	135
38065	130
38067	24, 25(2), 26(4,5,10-14), 28, 29, 33, 157
38078	131, 132, 163, 164
38078 ПЛАН А	131, 132(1-4)
38080	109, 139, 201
38081	140(2,6), 141(3), 142, 143(1-5)
38084	144
38085	145
38087	106
38087 ПЛАН А	106(4-9)

2. Нумерник к руководствам и пособиям для плавания

Адмиралтейский номер	Наименование пособия	№№ извещений мореплавателям
-	Объявления	9, 189
-	Предупреждения	10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23
-	Извещения мореплавателям	198, 202,
1003	Лоция Каспийского моря, изд.1997 г.	165, 178, 187, 203,
2003	Средства навигационного оборудования и расписание передач навигационных и гидрометеорологических сообщений. Каспийское море, изд.1989 г	188, 204,
4051-AP	Режим плавания судов в каспийском море, изд.2000 г.	156, 166,

**НАЧАЛЬНИК ГИДРОГРАФИЧЕСКОЙ СЛУЖБЫ
ВОЕННО-МОРСКИХ СИЛ
АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**